

# ASETUKSET

## NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2017/77,

annettu 16 päivänä tammikuuta 2017,

### Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 267/2012 täytäntöönpanosta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä ja asetuksen (EU) N:o 961/2010 kumoamisesta 23 päivänä maaliskuuta 2012 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 267/2012<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 46 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 23 päivänä maaliskuuta 2012 asetuksen (EU) N:o 267/2012.
- (2) Neuvoston päätöksen (YUTP) 2017/83<sup>(2)</sup> mukaisesti useita yhteisöjä olisi poistettava asetuksen (EU) N:o 267/2012 liitteessä IX olevasta niiden henkilöiden ja yhteisöjen luettelosta, joihin sovelletaan rajoittavia toimenpiteitä.
- (3) Unionin yleisen tuomioistuimen asioissa T-182/13<sup>(3)</sup>, T-433/13<sup>(4)</sup>, T-158/13<sup>(5)</sup>, T-5/13<sup>(6)</sup> ja T-45/14<sup>(7)</sup> antamien tuomioiden johdosta Moallem Insurance Company, Petropars Operation & Management Company, Petropars Resources Engineering Ltd, Iran Aluminium Company, Iran Liquefied Natural Gas Co., Hanseatic Trade Trust & Shipping (HTTS) GmbH ja Naser Bateni eivät kuulu asetuksen (EU) N:o 267/2012 liitteessä IX olevaan luetteloon henkilöistä ja yhteisöistä, joihin sovelletaan rajoittavia toimenpiteitä.
- (4) Unionin tuomioistuimen asiassa C-200/13 P<sup>(8)</sup> antaman tuomion johdosta Bank Saderat Iran ei kuulu asetuksen (EU) N:o 267/2012 liitteessä IX olevaan luetteloon henkilöistä ja yhteisöistä, joihin sovelletaan rajoittavia toimenpiteitä. Näin ollen ja oikeusvarmuuden vuoksi Bank Saderat plc:tä (London) koskeva merkintä kyseisessä liitteessä olisi poistettava.
- (5) Asetus (EU) N:o 267/2012 olisi näin ollen muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EU) N:o 267/2012 liite IX tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

<sup>(1)</sup> EUVL L 88, 24.3.2012, s. 1.

<sup>(2)</sup> Neuvoston päätös (YUTP) 2017/83, annettu 16 päivänä tammikuuta 2017, Iraniin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2010/413/YUTP muuttamisesta (katso tämän virallisen lehden sivu 92).

<sup>(3)</sup> Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 10.7.2014, *Moallem Insurance Co. v. Euroopan unionin neuvosto*, T-182/13, ECLI:EU:T:2014:624.

<sup>(4)</sup> Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 5.5.2015, *Petropars Iran Co. ym. v. Euroopan unionin neuvosto*, T-433/13, ECLI:EU:T:2015:255.

<sup>(5)</sup> Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 15.9.2015, *Iranian Aluminium Co. (Iralco) v. Euroopan unionin neuvosto*, T-158/13, ECLI:EU:T:2015:634.

<sup>(6)</sup> Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 18.9.2015, *Iran Liquefied Natural Gas Co. v. Euroopan unionin neuvosto*, T-5/13, ECLI:EU:T:2015:644.

<sup>(7)</sup> Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 18.9.2015, *HTTS Hanseatic Trade Trust & Shipping GmbH ja Naser Bateni v. Euroopan unionin neuvosto*, T-45/14, ECLI:EU:T:2015:650.

<sup>(8)</sup> Unionin tuomioistuimen tuomio 21.4.2016, *Euroopan unionin neuvosto v. Bank Saderat Iran*, C-200/13 P, ECLI:EU:C:2016:284.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä tammikuuta 2017.

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

F. MOGHERINI

---

*LIITE*

Poistetaan jäljempänä lueteltuja yhteisöjä koskevat merkinnät asetuksen (EU) N:o 267/2012 liitteessä IX olevassa I.B osassa olevasta luettelosta:

I **Ydinlaan tai ballistisiin ohjuksiin liittyvään toimintaan osallistuvat henkilöt ja yhteisöt ja Iranin hallitukselle tukea antavat henkilöt ja yhteisöt**

B. **Yhteisöt**

- ”7. a) Bank Saderat plc (London)
- 48. Neka Novin (alias Niksa Nirou)
- 65. West Sun Trade GMBH
- 159. Oil Industry Pension Fund Investment Company (OPIC)”.

---